



LT
lietuviškas



H
vengriškas

Europos Sąjungoje ant supakuoto maisto produkto apie šiuos ingredientus turi būti nurodyta **be išimčių**.

o Taisyklė negalioja Rusijai ir Turkijai.

Šie ingredientai žodyne pažymėti **melynai**.

- Gliteno turintys javai (t. y. kviečiai, miežiai, rugiai, avižos, spelta, *kamut* arba jų sukryžmintos atmainos) ir jų produktai
- Vėžiagyviai ir jų produktai
- Kiaušiniai ir jų produktai
- Žuvis ir jos produktai
- Žemės riešutai ir jų produktai
- Sojų pupelės ir jų produktai
- Pienas ir jo produktai (įskaitant laktozę)
- Riešutai, t. y. migdolai [*Amygdalus communis* L.], lazdynų riešutai [*Corylus avellana*], graikiniai riešutai [*Juglans regia*], karijos [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], anakardžiai [*Anacardium occidentale*], pistacijos [*Pistacia vera*], bertoletijos [*Bertholletia excelsa*], makadamijos ir Kvinslendo riešutai [*Macadamia ternifolia*] bei jų produktai
- Salierai ir jų produktai
- Garstyčios ir jų produktai
- Sezamų sėklos ir jų produktai
- Sieros dioksidas ir sulfitai, kurių koncentracija didesnė kaip 10 mg/kg arba 10 mg/l, išreikšti kaip SO₂
- Lubinai ir jų produktai
- moliuskai ir jų produktai

Šio žodyno pagalba jus galite susikurti asmeniškai alergijos kortelę.

Allergiás vagyok ...

<i>išvirtas</i>	főzött
<i>sausas</i>	száritott / aszalt
<i>šviežias</i>	friss
<i>žalias</i>	hyers
(prieskoninė)	fűves
(vaistinė)	fűszer
abrikosas	(kajszi)barack; (sarga)barack
aguona	(kerti) mák
agurkas	uborka
alkoholis	alcohol
alus	sőr
ananasas	ananasz
ančiuvis	szardella
ankštiniš pipiras	cayenne bors
anyžius	ánizs
apelsinas	narancs
austrė	osztriga
aviena	juhhús; juhhú
avižos	zab
avokada	avocado
bananas	banán
bazilikas	bazsalikom
bertoletijos	brazil dió
braškė	(földi)eper; szamóca
brokolis	brokkoli
bulvė	burgonya; krumpli
česnakas	fokhagyma
cikorija	cikória
cinamonas	(ceyloni) fahéj
citrina	citrom
datulė	datolya
dvigeldis moliuskas	feketekagyló(k)
ešerys	sügér
figa	fűgge
gailioji dilgėlė	csalán
garstyčios	mustár
glitimas	sikértartalmú
graikinis riešutas	dió
greipfrutas	grapefruit

greipfrutas	citrancs
grikiiai	pohánka; tatárka
grybas	csiperkegomba
imbieras	gyömbér
jautiena	marhahú; marhahús
juodalopė menkė	(foltos) tőkenal
juodieji pipirai	bors
kakavos milteliai	kakaó
kalendra	cigánypetrezselyem; koriander
kantalupa (melionų rūšis)	dinnye
kardamonas	kardámom
karis	curry
kaštonas	szelid gesztenye
kepimo mielės	alja vminek; élesztő
kiauliena	serteshús
kiaušinis	tojás
kišju riešutas	kesudió
kivis	kivi
kmynai	kömény(mag); tömjénfű; démutka; kakakfű; konyhakömény; timián
kokoso riešutas	Kókusz(dió)
krabas	mászik
krabas	rák(félék)
krapai	kapor
krevetė	garnelá
kriaušė	körte
kukurūziniai miltai	kukorica
kviečiai	búza
kvietiniai miltai	kamut
kvietys spelta	tönkölybúza
lašiša	lazac
lešis	lencse
mairūnas	majoranna
makadamijos	macadámia dió
mangas	mangó
marcipanas	marcipán
medus	méz
menkė	tőkehal
mėsa	hús
midija	feketekagyló(k); kagyló
miežiai	árpa
migdolai	mandula
miltai	liszt
morka	sárgarépa
muskato riešutas	szerecsendió
obuolys	alma
omaras (vėžys)	homár
papaja (melionmedis)	papaja
paprastasis kietis	fekete üröm; anyafű
paprastasis pankolis	édeskömény

pekano riešutas	pekándió
peletrūnas	tárkony(ürömfű); tárkonyüröm
persikas	(ősz)barack
petražolė	petrezselyem
pienas (karvės)	tej (tehén)
pipiras	paprika
pipirmėtė	borsmenta; fodormenta
pistacija	pisztácia
plekšnė	göröngy; jégtábla; rög
pomidoras	paradicsom
prieskonai	fűszer
pupelė	bab
raudonasis ankštiniš	cayenne bors
pipiras	
raudonasis pipiras	paprika
raudonėlis	oregánó
raukšlėtasis melionas	dinnye
riešutas	mogyoró; dió
rugiai	rozs
ryžiai	rizs
šalavijas	(rvosi) zsálya
salieras	zeller
saulėgražų sėklos	napraforgókimagval
sezamo sėklos	szézámag
sieros dioksidas	kéndioxid
silkė	hering
skumbrė	makrélé; makrahal
slyva	szilva
sojos pupelės	szójabab
šokoladas	csokoládé
špinatai	paraj; spenót
sulfitas	illetve
sūris	sajt; túró
svarainis	birsalma
svogūnas	(vörös)hagyma
tunas	tonhal
upėtakis	pisztráng
vaistinė gelsvė	lestyan
vanilė	vanília
vištiena	tyúkhus
vynas	bor
vynuogė	szőlőfűrt; szőlő
vynuoginė sraigė	eticsiga; esticsiga
vyšnia	cseresznye
žemės riešutas	földimogyoró
žirnis (žirnelis)	borsó
žolelė	fű
žuvis	hal